

PREGUNTAS FRECUENTES

P. ¿Por qué el sistema de agua necesita ser purgado rutinariamente?

R. El sistema de distribución de agua del Distrito de Servicios Comunitarios de Arvin es una compleja red de tuberías y un tanque de almacenamiento donde los sedimentos o depósitos pueden acumularse con el tiempo. Si no se eliminan, estos materiales pueden causar deterioro de la calidad del agua, problemas de sabor y olor, o decoloración del agua. El agua también puede estancarse en partes menos utilizadas del sistema de distribución. Esto puede provocar una degradación de la calidad del agua.

P. ¿Qué debo hacer cuando veo que los equipos del Distrito de Servicios Comunitarios de Arvin están limpiando hidrantes en mi área?

R. Si ve al personal del Distrito de Servicios Comunitarios de Arvin enjuagando hidrantes de fuego, POR FAVOR CONDUZCA CON ATENCIÓN y esté atento a los trabajadores que se encuentren dentro o cerca de la carretera. Además, las carreteras estarán mojadas y el agua puede estancarse en áreas bajas durante un breve período. Dentro de su casa, evite abrir grifos o accesorios mientras las cuadrillas enjuagan los hidrantes. Esto puede atraer agua descolorida a la tubería de su casa. Evite lavar la ropa durante la operación de lavado. Se puede introducir agua descolorida en la lavadora y potencialmente manchar la ropa.

P. ¿Cómo afectará esto a mi agua?

R. Durante el proceso de enjuague, los clientes de agua pueden experimentar alguna alteración en su servicio de agua habitual, como una disminución en la presión del agua o el agua decolorada. Aunque el agua no representa un riesgo para la salud, se recomienda evitar beber agua hasta que salga limpia del grifo.

- No prepare alimentos para bebés o fórmulas si el agua está descolorida. Use agua embotellada o alimentos pre-preparados y fórmula.

- No lave la ropa si el agua está descolorida.

- Está bien usar el agua para ducharse, bañarse y enjuagar el inodoro.

P. ¿Qué debo hacer después de los enjuagues?

R. Si utiliza agua del grifo durante o inmediatamente después de enjuagar, podría salir con sedimento o decolorarse. Si encuentra agua descolorida, apague el agua y espere aproximadamente diez minutos. Después de diez minutos, abra varios grifos de agua fría en su hogar, permitiendo que el agua nueva entre en sus tuberías. Deje los grifos en funcionamiento durante varios minutos hasta que desaparezca la decoloración y el agua salga limpia. En algunos casos poco frecuentes, los clientes pueden experimentar una ligera decoloración durante algunas horas. Esta decoloración solo afecta la apariencia del agua; no afecta el sabor o la calidad del agua. Por último, evite lavar la ropa hasta que el agua salga clara del grifo. Primero lave una carga de ropa oscura.

P. ¿Qué debo hacer si la presión del agua o el volumen parecen bajos después de enjuagar?

R. Verifique las pantallas de su grifo y lavadora para ver si hay restos atrapados.

P. ¿Por qué el agua se ve chistosa después de enjuagarse con hidrante?

R. Cuando se abre un hidrante de fuego, siempre habrá incidencias temporales de agua decolorada que contiene partículas de sedimentos finos que hacen que el agua parezca marrón o de color óxido. Además, se pueden introducir finas burbujas de aire en el agua dándole un aspecto lechoso. No hay peligro para la salud asociado con el agua decolorada. Espere

unas horas para que la decoloración se disipe. Para verificar que el agua se haya asentado, deje correr el agua fría durante unos minutos. Si la decoloración persiste durante más de una (1) hora, comuníquese con el Distrito de Servicios Comunitarios de Arvin al (661) 854-2127.

P. ¿Está bien beber agua cargada de sedimentos o descolorida durante eventos de disturbio temporal?

R. Recomendamos a los usuarios de agua que esperen hasta que el agua se haya limpiado antes de usarla con fines potables o para lavar la ropa.

P. ¿Qué es el sedimento en el sistema de agua y cómo llega allí?

R. El agua contiene naturalmente minerales que reaccionan con el interior de la tubería que produce el subproducto. Esta reacción química entre la tubería y el agua es un proceso normal y natural. Este proceso puede ocurrir en el interior de la tubería y evitar un volumen inadecuado de agua. El proceso de lavado elimina gran parte de este subproducto.

P. ¿Qué ocurre durante el enjuague de hidrantes?

R. El Distrito de Servicios Comunitarios de Arvin emplea un programa de descarga unidireccional por el cual el agua se elimina primero de la línea de agua más grande, antes de pasar a pipas de agua más pequeñas. Las válvulas del sistema se abren y se cierran durante la operación para controlar la dirección de la descarga de agua. Las tuberías principales de agua del Distrito de Servicios Comunitarios de Arvin están diseñadas para manejar la descarga de agua por un hidrante de fuego (que es mucho mayor que el flujo de agua doméstico o comercial), la velocidad de la descarga en la mayoría de las redes es bastante baja. Debido a esto, los sólidos pueden asentarse en el fondo de las tuberías. El problema puede ser más significativo cuando hay tuberías sin salida o áreas de bajo consumo de agua. Con el tiempo, estos depósitos reducen la "capacidad de carga" de la tubería. También pueden ser una fuente de problemas de color, olor y sabor en el agua si los depósitos se agitan por aumentos en la corriente.

El enjuague de las tuberías a altas velocidades normalmente eliminará la mayoría de las sustancias sedimentadas y el agua decolorada o rancia. Durante el proceso de descarga, un operador de Distribución de agua abre cada hidrante a su descarga máxima. Esta alta corriente de agua agita depósitos de hierro y liquidaciones y los elimina del sistema. El operador también registra la presión y el flujo de agua en cada toma de agua, además de limpiar y lubricar las partes operativas accesibles. Cualquier deficiencia en el hidrante se observa y se coloca en un horario para su reparación. Los datos de descarga y presión se comparten con el departamento de bomberos local.

P. ¿El programa de enjuague de hidrantes no desperdicia agua?

R. Puede parecer un desperdicio, pero el enjuague es la forma más efectiva de mantener nuestra agua potable segura, limpia y con un sabor agradable. Las tripulaciones que realizan la limpieza mantienen registros cuidadosos de la cantidad de agua que fluye a través de las líneas.

P. ¿Cómo puedo saber cuándo se realizará el enjuague con hidrante en mi área?

R. Visite el sitio web del Distrito es (www.arvincsd.com) para obtener el calendario de enjuague más actualizado. Recuerde que este programa es una herramienta de planificación y pueden cambiar uno o dos días. En general, nuestros equipos colocarán estos letreros en el área que se va a enjuagar el día antes de que esperemos comenzar el mantenimiento.

P. ¿Dónde puedo obtener más información sobre el enjuague con hidrante?

R. Puede comunicarse con nuestra oficina al (661) 854-2127 durante el horario normal de atención y será transferido a nuestro Gerente para responder cualquier pregunta relacionada con la calidad del agua.



309 Campus Drive | Arvin, California 93203
Phone (661)854-2127 | www.arvincsd.com



**ENJUAGUE DE HIDRANTES DE FUEGO Y
MANTENIMIENTO DE LÍNEAS ACUÁTICAS**

A partir del mes de finales de marzo 2025, puede notar que los Operadores de Agua del Distrito trabajan en hidrantes de fuegos y vean agua corriendo por la calle. Aunque puede parecer que estemos tirando agua, esta es una importante actividad de mantenimiento preventivo que emprendemos para mantener la integridad del sistema de agua y permitirnos continuar entregando la mejor calidad de agua posible a nuestros clientes. El proceso de lavado se realiza para eliminar minerales y sedimentos que se acumulan naturalmente en la red de agua a lo largo del año. Además, este mantenimiento nos permite verificar y registrar la presión del agua para garantizar el funcionamiento correcto del sistema. Finalmente, al operar todos y cada uno de los más de 400 hidrantes en nuestro sistema de distribución de agua, nos aseguramos de que cada uno se mantenga adecuadamente y esté disponible para su uso en caso de incendio.

El Distrito no ha podido enjuagar los hidrantes ya que las Restricciones de Sequía del 2012 fueron establecidas por el Gobernador. Sin embargo, a partir de ahora realizaremos este mantenimiento rutinariamente en invierno de cada año, pero también realizaremos mantenimiento puntual en ciertas áreas de nuestro sistema según sea necesario para mantener la calidad del agua. Como resultado del proceso de lavado de las líneas, los residentes en la zona de trabajo pueden experimentar una decoloración temporal del agua. Esta decoloración consiste principalmente en limo inofensivo y aire y no afecta la seguridad del agua. Si experimenta decoloración en el agua después de que las cuadrillas hayan enjuagado en su vecindario, limpie las tuberías de su hogar con todos los grifos de agua fría durante unos minutos.